سُورَةُ التَحْرِيم

بِسۡمِ بەناوی ٱللَّهِ خودا ٱلرَّحۡمَٰنِ ئەوپەڕی میهرەبان وبەبەزەیی (ناوێکی پیرۆزی خودایە) ٱلرَّحِيمِ ئەوپەڕی بەخشندە (ناوێکی پیرۆزی خودایە)

يَا أَيُّهَا ئەی النَّبِيُّ پێغەمبەر لِمَ بۆچی تُحَرِّمُ حەرام دەکەی مَا ئەوەی أَحَلَّ حلاڵی کردوە اللَّهُ خودا لَكَ بۆت

تَبْتَغِي مەبەستتە و دەتەوێت مَرْضَاتَ ڕەزامەندی أَزْوَاجِكَ خێزانەکانت (بەم کارە) وَاللَّهُ خوداش غَفُورٌ لێبوردەی رَّحِيمٌ میهرەبانە

(١) قَدْ ئەوەتە فَرَضَ بڕیاری داوە وفەرزی کردوە اللَّهُ خودا لَكُمْ بۆتان تَحِلَّةَ هەڵوەشاندنەوەی أَيْمَانِكُمْ سوێندتان

وَاللَّهُ و خوداش مَوْلَاكُمْ پشتیوان و گەورەتانە وَهُوَ و هەر ئەوە الْعَلِيمُ زانای تەواوی الْحَكِيمُ کاربەجێ (٢) وَإِذْ و کاتێ أَسَرَّ -

النَّبِيُّ پێغەمبەر -بە سرتە درکاندی إِلَىٰ بۆ بَعْضِ هەندێ لە أَزْوَاجِهِ خێزانەکانی حَدِيثًا قسەیەک فَلَمَّا جا وەختێ

نَبَّأَتْ بِهِ هەواڵەکەی درکاند (لای هەوێیەکەی) وَأَظْهَرَهُ - اللَّهُ و خوداش -دەریخست وئاگاداری (پێغەمبەری) کردەوە عَلَيْهِ لێی عَرَّفَ -

بَعْضَهُ هەندێکی -باسکرد و وَأَعْرَضَ وازی هێنا (وبێدەنگ بوو) عَن لە بَعْضٍ هەندێک فَلَمَّا جا کاتێ نَبَّأَهَا هەواڵی دایێ بِهِ پێی

قَالَتْ (خێزانەکەی) وتی مَنْ کێ أَنبَأَكَ - هَٰذَا ئەو -خەبەرەی پێ گوتی ﷺ قَالَ (پێغەمبەر) گوتی نَبَّأَنِيَ هەواڵی پێدام

الْعَلِيمُ خودای تەواو زانای الْخَبِيرُ تەواو شارەزا (٣) إِن ئەگەر تَتُوبَا تەوبە بکەن و بگەڕێنەوە إِلَى بۆ لای اللَّهِ خودا

فَقَدْ و بەدڵنیاییش صَغَتْ لایداوە (لە حەق) قُلُوبُكُمَا دڵەکانتان وَإِن وئەگەر تَظَاهَرَا پشتی یە کتر بگرن عَلَيْهِ بۆ سەر پێغە مبە ر

فَإِنَّ ئەوە بەدڵنیایی اللَّهَ خودا هُوَ خۆی مَوْلَاهُ پشت و پەنا ودۆستیتی وَجِبْرِيلُ لەگەڵ جبریل وَصَالِحُ چاکانی الْمُؤْمِنِينَ ئیماندارەکان

وَالْمَلَائِكَةُ وفریشتەکانیش بَعْدَ دوای ذَٰلِكَ ئەوە ظَهِيرٌ پشتیوانێکن (٤) عَسَىٰ بەڵکوو رَبُّهُ پەروەردگاری إِن ئەگەرهاتوو

طَلَّقَكُنَّ (پێغەمبەر) طەڵاقتان بدا أَن يُبْدِلَهُ بگۆڕی بۆی أَزْوَاجًا خێزانانێکی خَيْرًا چاکتر مِّنكُنَّ لەنگۆ مُسْلِمَاتٍ موسڵمان (انێک)

مُّؤْمِنَاتٍ بڕوادار (انێک) قَانِتَاتٍ گەردەنکەچ (انێک) تَائِبَاتٍ تۆبەکار (انێک) عَابِدَاتٍ خوداپەرست (انێک) سَائِحَاتٍ بەڕۆژوو (انێک)

ثَيِّبَاتٍ بێوەژن (انێک) وَأَبْكَارًا و شوونەکردوو (انێک) (٥) يَا أَيُّهَا هۆ ئەی الَّذِينَ ئەوانەی آمَنُوا بڕواتان هێناوە قُوا بپارێزن

أَنفُسَكُمْ خۆتان وَأَهْلِيكُمْ وکەس و کارەکانتان لە نَارًا ئاگرێک وَقُودُهَا سوتەمەنیەکەی النَّاسُ خەلکان وَالْحِجَارَةُ وبەردە

عَلَيْهَا بەسەریەوەیە مَلَائِكَةٌ فریشیەی غِلَاظٌ ڕەق و شِدَادٌ توند لَّا يَعْصُونَ سەپێچی ناکەن لە اللَّهَ خودا مَا هەچی

أَمَرَهُمْ فەرمانیان پێبکات وَيَفْعَلُونَ ودەکەن مَا هەرچی يُؤْمَرُونَ فەرمانیان پێدەکرێت (٦) يَا هۆ أَيُّهَا ئەی الَّذِينَ ئەوانەی

كَفَرُوا بڕواتان نەهێناوە وکافر بوون لَا تَعْتَذِرُوا بەهانە و عوزر مەهێننەوە الْيَوْمَ ئیمرۆکە إِنَّمَا هەر تەنها تُجْزَوْنَ پاداشتی مَا ئەوەی

كُنتُمْ جاران تَعْمَلُونَ دەتانکرد ـدەدرێنەوە (٧) يَا أَيُّهَا هۆ ئەی الَّذِينَ ئەوانەی آمَنُوا بڕواتان هێناوە تُوبُوا تەوبە بکەن وبگەڕێنەوە

إِلَى بۆلای اللَّهِ خودا تَوْبَةً تۆبەیەکی نَّصُوحًا ئامۆژکاریکار عَسَىٰ بەلکو رَبُّكُمْ پەروەردیگارتان أَن کە

يُكَفِّرَ عَنكُمْ چاوپۆشی لەئێوە بکات سَيِّئَاتِكُمْ لە تاوانەکانتان وَيُدْخِلَكُمْ وبتان خاتە جَنَّاتٍ باخاتێک تَجْرِي تێدەپڕێ مِن لە

تَحْتِهَا ژێریدا الْأَنْهَارُ ڕوبارەکان يَوْمَ ڕۆژێ کە لَا يُخْزِي اللَّهُ خودا ـشەرمەزارناکات النَّبِيَّ پێغەمبەر وَالَّذِينَ و ئەوانەی

آمَنُوا بڕوایانهێناوە مَعَهُ لەگەڵیدا نُورُهُمْ ڕۆناکیان يَسْعَىٰ خێرا دەڕوا بَيْنَ لە نێوان أَيْدِيهِمْ دەستەکانیان لە پێشیان

وَبِأَيْمَانِهِمْ وبەڕاستیاندا يَقُولُونَ دەڵێن رَبَّنَا پەروەردیگارە أَتْمِمْ تەواو بکە لَنَا بۆمان نُورَنَا نور و ڕۆناکیەکەمان وَاغْفِرْ لَنَا و لێمان ببوورە

إِنَّكَ بەڕاستی هەر تۆ عَلَىٰ لەسەر كُلِّ هەموو شَيْءٍ شتێک قَدِيرٌ تەواو توانا داری (٨) يَا أَيُّهَا هۆ ئەی النَّبِيُّ پێغەمبەر

جَاهِدِ جیهاد بکە لەدژ الْكُفَّارَ کافرەکان (یەکخودانەپەرستەکان) وَالْمُنَافِقِينَ ودووڕووەکان وَاغْلُظْ و زبرو ڕەق بە عَلَيْهِمْ لەسەریان

وَمَأْوَاهُمْ ومەسکەن و ماڵیان جَهَنَّمُ دۆزەخە وَبِئْسَ لەگەڵ خراپترین الْمَصِيرُ داهاتوو (٩) ضَرَبَ - اللَّهُ خودا

مَثَلًا نمونەیەکی (ـدارشت و لێدا) لِّلَّذِينَ بۆ ئەوانەی كَفَرُوا کوفریانکرد و بێ بڕوا بوون امْرَأَتَ ژنی نُوحٍ نوح وَامْرَأَتَ و ژنی

لُوطٍ لوط كَانَتَا تَحْتَ ئەوان پێشان لەژێر- عَبْدَيْنِ دوو بەندە مِنْ لە عِبَادِنَا بەندەکانی ئێمە (-بوو) ن صَالِحَيْنِ هەردوانیان چاك بوون

فَخَانَتَاهُمَا جا (ژنەکانیان) خیانەتیان لێکردن فَلَمْ يُغْنِيَا ئیتر (ئەوان) دادیان نەدا عَنْهُمَا لێیان مِنَ لە ڕاست اللَّهِ خودا شَيْئًا (هیچ) دادێک

وَقِيلَ وگوترا ادْخُلَا (هەردووکتان) بچەنەناو النَّارَ ئاگر مَعَ لەگەڵ الدَّاخِلِينَ ئەوانەی دەچنەناوی (١٠) وَضَرَبَ - اللَّهُ خودا

مَثَلًا نمونەیەکی (-دارِشت ولێدا) لِّلَّذِينَ بۆ ئەوانەی آمَنُوا بڕوایان هێناوە امْرَأَتَ ژنی فِرْعَوْنَ فیرعەون إِذْ کاتێک قَالَتْ گوتی

رَبِّ پەروەردیگارە ابْنِ دروستکە لِي بۆم عِندَكَ لای خۆت بَيْتًا ماڵێک فِي لەناو الْجَنَّةِ بەهەشتێ وَنَجِّنِي ورزگارم بکە مِن لە

فِرْعَوْنَ فیرعەون وَعَمَلِهِ وکارەکانی وَنَجِّنِي ورزگاریشم بکە مِنَ لە الْقَوْمِ قەومی الظَّالِمِينَ ستەمکاران (١١) وَ مَرْيَمَ و مەریەمی

ابْنَتَ کچی عِمْرَانَ عیمران الَّتِي ئەوەی أَحْصَنَتْ قایم پاراستی فَرْجَهَا داوێنی خۆی فَنَفَخْنَا فِيهِ ئەوە بوو فوومانکرد تیایدا مِن لە

رُّوحِنَا ڕوحەکەمان وَصَدَّقَتْ و (ئەویش باوەڕی) کرد بِكَلِمَاتِ بە ووتەکانی رَبِّهَا پەروەردگاری وَكُتُبِهِ لەگەڵ کیتابەکانیشی وَكَانَتْ و

مِنَ و لە الْقَانِتِينَ گەردەنکەچان (-بوو) (١٢)